

ЛИСТОВКА ЗА ИНФОРМАЦИЯ НА ПАЦИЕНТИ**Ringer Braun (Рингер Браун)**

Преди да Ви бъде направен медикамента, прочетете внимателно цялата листовка.

Запазете листовката, може да се наложи да я прочетете отново. Тя дава кратка информация за Вашето лекарство, но ако имате въпроси или не сте сигурни за нещо, попитайте своя лекар или фармацевт.

Този медикамент Ви е предписан лично на Вас и не трябва да го предоставяте другиму. Той може да навреди на други лица дори, ако техните симптоми са същите като Вашите.

В тази листовка ще намерите:

- 1 Какво представлява Рингер Браун и за какво се използва.
- 2 Преди да Ви бъде направено това лекарство.
- 3 Как ще Ви бъде направено това лекарство.
- 4 Евентуални нежелани реакции.
- 5 Начин на съхранение на лекарството.

Наименованието на Вашето лекарство е Рингер Браун.

Активните вещества са натриев хлорид, калиев хлорид и калциев хлорид дихидрат. То съдържа също и вода за инжекции.

Притежател на разрешението за употреба е: В. Braun Melsungen AG, Carl-Braun-Strasse 1, D-34212 Melsungen, Germany.

Производител: В. Braun Melsungen AG, Carl-Braun-Strasse 1, D-34212 Melsungen, Germany.

1 Какво представлява Рингер Браун и за какво се използва

Този медикамент съдържа разтвор на натриев хлорид 8,60 g, калиев хлорид 0,30 g и калциев хлорид дихидрат 0,33 g и е допълнен до 1000 ml с вода за инжекции. Всяка опаковка съдържа 500 ml или 1 000 ml от лекарството.

То ще Ви бъде направено, когато сте обезводнени и се нуждаете от течности и соли. То може да се използва също и като носител за инжантирането на други медикаменти.

2 Преди да Ви бъде направено това лекарство

Не трябва да получавате това лекарство, ако имате отоци по крайниците вследствие прекомерно количество вода в телесните си тъкани (хиперхидратация).



Ако вземате други лекарства, трябва да уведомите своя лекар, тъй като Рингер Браун може да предизвика тяхно неправилно действие.

Специално внимание трябва да се обърне докато приемате това лекарство, ако имате следното:

- ◆ Дехидратация вследствие прекомерно високи нива на електролити (соли) в телесните си течности и тъкани
- ◆ Прекомерно високи нива на калий в кръвта (хиперкалиемия).
- ◆ Прекомерно високи нива на натрий в кръвта (хипернатриемия).
- ◆ Прекомерно високи нива на хлориди в кръвта (хиперхлоремия).
- ◆ Тежки бъбречни заболявания.
- ◆ Сърдечно заболяване.
- ◆ Отоци по крайниците (генерализиран оток).
- ◆ Белодробно заболяване или застой на вода в белите дробове (белодробен оток).
- ◆ Високо кръвно налягане (хипертония).
- ◆ Еклампсия.

Приемане на други медикаменти заедно с Рингер Браун

Ако вземате някакви лекарства, съобщете на своя лекар, за да бъде съответно коригирано количеството Рингер Браун.

Бременност

Ако мислите, че сте, или има вероятност да сте бременна, незабавно съобщете на своя лекар. Това лекарство може да Ви бъде правено по време на бременност, ако Вашият лекар прецени, че е необходимо.

Кърмене

Ако кърмите, незабавно съобщете на своя лекар. Това лекарство може да Ви бъде правено докато кърмите, ако Вашият лекар прецени, че е необходимо.

3 Как ще Ви бъде направено това лекарство

Количеството медикамент, което ще Ви бъде направено се определя от Вашия лекар и зависи от възрастта, теглото и клиничното Ви състояние. Докато получавате това лекарство, редовно ще се следят Вашите електролитни (солеви) нива и воден баланс.

Обичайната максимална доза за възрастен е 40 ml/kg телесно тегло дневно. Децата получават намалена доза в зависимост от възрастта им.

Лекарството ще Ви бъде направено посредством вливане във вена.

4 Евентуални нежелани реакции

Както всички медикаменти, Рингер Браун може да даде нежелани реакции. Незабавно уведомете своя лекар или отидете в спешното отделение на най-близката болница, ако Ви се случи някое от следните:

- ◆ Затруднение в дишането.
- ◆ Внезапна остра болка в гърдния кош.



- ◆ Забавяне или учестяване на сърдечната дейност.
- ◆ Високо (хипертония) или ниско (хипотония) кръвно налягане.
- ◆ Тежки припадъци, гърчове или колапс.
- ◆ Отпадналост, парализа, двигателни смущения (на мускулните движения).
- ◆ Силно подчертано тръпнене, оток или тежест в крайниците.
- ◆ Студена кожа или побледняване.
- ◆ Затруднено преглъщане.
- ◆ Обърканост.

Съобщете на своя лекар, ако почувствате някоя от следните нежелани реакции:

- ◆ Гадене (позиви за повръщане) или повръщане.
- ◆ Диария или болки в корема.
- ◆ Болка или неприятно усещане в мястото на инжектиране.
- ◆ Сухота в устата или чувство на жажда.
- ◆ Изпотвяване или усещане за повишена температура.
- ◆ Главоболие, замаяване.
- ◆ Безпокойство.

Ако забележите някакви други нежелани реакции, които не са описани в тази листовка, уведомете своя лекар.

5 Начин на съхранение на лекарството

Съхранявайте лекарството си на място недостъпно за деца. Вашето лекарство може да им навреди.

Това лекарство е само за еднократна употреба. Изхвърлете цялото неизразходвано количество от лекарството.

Това лекарство не изисква никакви специални условия на съхранение.

Срок на годност:

Срокът на годност на лекарството е указан върху опаковката. Да не се използва след изтичане на този срок.

Медикаментът трябва да бъде бистър на вид. Не го използвайте, ако е мътен или ако опаковката е повредена.

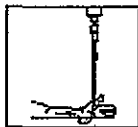
Дата на изготвяне на листовката: Ноември 2002



Указания за работа с бутилка Ecoflac® plus

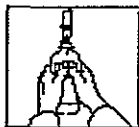
1. Гравитационно вливане

- поставете система за вливане, напълнете наполовина капковата камера, напълнете без мехурчета инфузионната тръбичка;
- затворете въздушния клапан на инфузионната система;
- свържете инфузионната система към канюла/катетър;
- отворете кламтата и започнете вливане при затворен въздушен клапан.

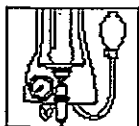


2. Вливане под налягане

- поставете система за вливане;
- дръжте флакона изправен;
- оставете клапата отворена, обезвъздушете бутилката и напълнете наполовина капковата камера;
- обърнете бутилката и обезвъздушете инфузионната система;
- затворете клапата;

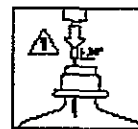


- поставете бутилката в маншет за измерване на кръвно налягане;
- напомнимайте;
- отворете клапата и започнете вливане.



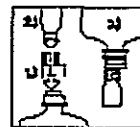
3. Добавяне на медикамент

- Добавяне през изгла*
- въведете иглата вертикално.



Добавяне през преходник (Ecoflac® Mix)

1. Съединете към бутилката преходник.
2. Съединете флакон в другия му край, така че да шракне.
3. Като натискате бутилката Ecoflac® plus прелейте разтвор във флакона, който съдържа медикамент. Разтворете медикамента изцяло. Обърнете бутилката Ecoflac® plus заедно с флакона. Напомпайте въздух във флакона докато цялото количество разтвор се прелее в бутилката Ecoflac® plus.



Документиране на добавките и запечатване на инжекционния отвор с Escopin®

1. Поставете Escopin® в инжекционния отвор.
2. Отчупете дръжката.

